

Lutheran Church of Australia

THE ORDINATION OF WOMEN INITIAL REPORT OF THE COMMISSION ON THEOLOGY AND INTERCHURCH RELATIONS

I. INTRODUCTION

The 1997 General Convention of the L.C.A. at Croydon requested the C.T.I.C.R to

- a) finalise its study of the theological question of women being ordained as pastors;
- b) complete its study during 1998;
- c) during 1998 provide congregations with a range of appropriate study resources;
- d) report to district pastors conferences and to congregations early in 1999, and
- e) present a final report with recommendations to General Synod in 2000.

Having completed the first three tasks, the Commission now presents its report to pastors conferences and to congregations and invites responses before presenting its final report to general convention in 2000.

Behind this report lies a decade of intense debate and struggle as we have attempted to determine the will of the Lord on this matter. We have together searched the Scriptures, and read them with the guidance of the Lutheran Confessions. We have listened to each other and to many others in the church who argue passionately either against or for the ordination of women. We have worked hard for unanimity, but we have failed to reach agreement on the matter at issue.

II. THE COMMISSION'S DECISION

At the meeting of the Commission on 22-23 October, 1998, members voted for one of two propositions:

- A. On balance, scriptural and theological evidence allows the ordination of women.
- B. On balance, scriptural and theological evidence prohibits the ordination of women.

There were ten votes in favour of A., and five votes in favour of B.

Lutherische Kirche in Australien

Die Ordination von Frauen Vorläufiger Bericht der Kommission für Theologie und zwischenkirchliche Beziehungen (CTICR)

I. EINFÜHRUNG

Die Allgemeine Synode der LCA 1997 in Croydon beauftragte die Kommission,

- a) ihre Studien zur theologischen Frage der Ordination von Frauen als Pastorinnen zum Abschluß zu bringen;
- b) diese Studie im Laufe des Jahres 1998 zu vollenden;
- c) im Laufe des Jahres 1998 die Gemeinden mit geeignetem Studienmaterial zu versorgen;
- d) in den ersten Monaten des Jahres 1999 den Bezirkspfarrkonventen und Gemeinden Bericht zu erstatten und
- e) der Allgemeinen Synode 2000 einen abschließenden Bericht mit Beschluß-Empfehlungen vorzulegen.

Nachdem die Kommission ihre ersten drei Aufträge erledigt hat, legt sie nun ihren Bericht an die Pfarrkonvente und Gemeinden vor und bittet um Stellungnahmen, bevor sie ihren Abschlußbericht der Allgemeinen Synode 2000 vorlegt.

Dem vorliegenden Bericht liegt eine Jahrzehnt intensiver, auch streitig geführter Auseinandersetzung zugrunde, in der wir versucht haben, den Willen Gottes in dieser Frage herauszufinden. Wir haben gemeinsam in der Schrift geforscht und sie unter Anleitung der lutherischen Bekenntnisse gelesen. Wir haben einander zugehört und vielen anderen in der Kirche, die leidenschaftlich für oder gegen die Ordination von Frauen argumentieren. Wir haben uns sehr um Einmütigkeit bemüht, aber wir haben in dieser Sache kein Einverständnis erreicht.

II. DIE ENTSCHEIDUNG INNERHALB DER KOMMISSION

Auf der Kommissionssitzung am 22./23. Oktober 1998 stimmten die Mitglieder für eine von zwei Entscheidungsvorlagen:

- A. Unter Abwägung aller Gründe lassen biblisches Zeugnis und theologisches Urteil die Ordination von Frauen zu.
 - B. Unter Abwägung aller Gründe lassen biblisches Zeugnis und theologisches Urteil die Ordination von Frauen nicht zu.
- Zehn Stimmen wurden für A. und fünf für B. abgegeben.

III. AREAS OF AGREEMENT

Before presenting the main arguments raised by the debate in our circles, it is important to note those points on which there is fundamental agreement.

A. *The nature of the public office*

1. Whether any person may be ordained is not a matter of social justice or equal opportunity in secular terms. Movements within western society have provided impetus for a re-examination of past practice, both here and overseas. But the issue is to be decided by theological considerations, based on the witness of Scripture as interpreted by the Lutheran Confessions.
2. The public office is not derived from the gospel, but exists to proclaim the gospel of justification in Christ and to administer the sacraments (Augsburg Confession 4 & 5). The gospel must be proclaimed by authorised persons, but the gospel itself does not tell us how the ministry is to be ordered.
3. The public office is not derived from the general priesthood of all believers. It exists by the command of the Lord of the Church.
4. All ministries are a gift to the church from the risen and exalted Lord. The Holy Spirit empowers pastors for service in the public office. However, entry into and exercise of the public office are not based on personal giftedness but on being rightly called (Augsburg Confession 14). A pastor does not receive the divinely instituted ministry directly from the Spirit through the bestowal of spiritual gifts, but from Christ through the church.
5. Pastors function on behalf of the church. But when they preach and administer the sacraments they act also as representatives of Christ. They represent Christ in person to the assembled people of God.
6. Though the church is the family of God, the created order of the family is not the basis of the ordained ministry. This ministry is neither derived from nor modelled on family roles and relationships.
7. In his earthly ministry Jesus honoured and affirmed women, treating them as equal with men in the reception of God's grace. Women were among his disciples, and were taught by him, though none of the twelve apostles were women.

III. BEREICHE, IN DENEN ÜBEREINSTIMMUNG HERRSCHT

Bevor wir die Hauptargumente vorlegen, die sich im Lauf der Debatte in unsern Kreisen ergaben, ist es wichtig, diejenigen Punkte zu benennen, über welche grundlegende Übereinstimmung herrscht.

A. *Das Wesen des öffentlichen kirchlichen Amtes*

1. Es ist keine Frage sozialer Gerechtigkeit oder von Chancengleichheit im weltlichen Sinn, ob jemand ordiniert werden kann oder nicht. Entwicklungen innerhalb der westlichen Gesellschaft haben sowohl hier bei uns als auch in Übersee zwar den Anstoß dazu gegeben, die bisherige Praxis zu überprüfen. Aber die Sache ist aufgrund theologischer Überlegungen zu entscheiden, gegründet auf das Zeugnis der Schrift im Verständnis der lutherischen Bekenntnisse.
2. Das kirchliche Amt leitet sich nicht aus dem Evangelium ab, sondern ist dazu da, das Evangelium von der Rechtfertigung in Christus zu verkündigen und die Sakramente zu verwalten (CA 4 und 5). Das Evangelium ist durch dazu bevollmächtigte Personen zu verkündigen, aber das Evangelium selbst sagt uns nicht, wie dieser Dienst geordnet werden muß.
3. Das kirchliche Amt leitet sich nicht aus dem allgemeinen Priestertum aller Gläubigen ab. Es besteht aufgrund des Auftrags des Herrn der Kirche.
4. Alle Dienste sind der Kirche vom auferstandenen und erhöhten Herrn geschenkt. Der Heilige Geist gibt den Pastoren die Kraft dazu, im kirchlichen Amt Dienst zu tun. Jedoch beruht der Eintritt in das kirchliche Amt und seine Ausübung nicht schon auf persönlicher Begabung, sondern auf einer Berufung nach der Ordnung (CA 14). Ein Pastor empfängt das von Gott gestiftete Amt nicht unmittelbar durch den Geist mittels der Ausstattung mit geistlichen Gaben, sondern von Christus durch die Kirche.
5. Pastoren üben ihren Dienst im Namen der Kirche aus. Aber wenn sie predigen und die Sakramente verwalten, handeln sie als Repräsentanten Christi. Sie repräsentieren Christus in Person dem versammelten Gottesvolk gegenüber.
6. Obwohl die Kirche die Familie Gottes ist, ist die Schöpfungsordnung der Familie nicht die Grundlage für das ordinierte Amt. Dieses Amt leitet sich weder aus familiären Rollen und Beziehungen ab, noch erhält es seine Gestalt von daher.
7. Während seiner irdischen Wirksamkeit erwies Jesus Frauen Ehre und Anerkennung, indem er sie Gottes Gnade genauso empfangen ließ wie Männer. Frauen gehörten zum Kreis seiner Jünger und sie wurden von ihm unterrichtet, wiewohl keiner der zwölf Apostel eine Frau war.

B. How we read and apply the Scriptures

1. Lutheran teaching on ordination is not a doctrine of the first order as is, for example, the article on justification. Yet the question whether women are to be ordained or not is important for the church because it has to do with the preaching of the gospel and the administration of the sacraments which are vital to the life and mission of the church.
2. Whether or not women are to be ordained is not to be established simply by countering the opposing argument, but by a consistent, theological argument based on the witness of the Scriptures, the creeds, and our own confessional writings.
3. A doctrine must be based on scriptural teaching rather than merely on scriptural precedent. That something was the case in biblical and apostolic times is, by itself, not yet proof that it must be the case today. However, precedent may be used to support scriptural teaching.
4. It is proper to argue by inference and so to draw conclusions from biblical texts (as in the case of the argument for infant baptism where there is no explicit command to baptise children). The question is on what basis inferences are drawn, and whether deductions are correct. In any case, principles, formed by deduction, cannot contradict the clear doctrinal content of particular texts.
5. It is legitimate to distinguish between the meaning of a biblical text and its application. There must, however, be a clear and coherent theological reason for holding that a biblical command is no longer binding, or is to be applied in a different way (see, eg, Paul's argument about women's headdress in 1 Corinthians 11).
6. The debate about the ordination of women cannot be settled merely by appeal to uncertainty over the original location of a text (eg the place of verses 33b-35 within 1 Corinthians 14), over a textual reading (eg whether we should read Junias [a male name] or Junia [a female name] in Rom 16:7), or over the precise meaning of a word (eg the verb 'to have authority over' in 1 Timothy 2:12). Nevertheless, we acknowledge that these are matters for legitimate scholarly debate.

B. Wie wir die Schrift lesen und anwenden

1. Die lutherische Lehre über die Ordination ist keine Lehre erster Ordnung wie z. B. der Artikel von der Rechtfertigung. Dennoch ist die Frage, ob Frauen ordiniert werden sollen oder nicht, für die Kirche wichtig, da sie mit der Predigt des Evangeliums und der Verwaltung der Sakramente zu tun hat, die für das Leben und die Sendung der Kirche entscheidend sind.
2. Ob Frauen ordiniert werden sollen oder nicht, läßt sich nicht dadurch entscheiden, daß man einfach der Gegenmeinung widerspricht, sondern nur durch eine in sich stimmige theologische Argumentation, die auf dem Zeugnis der Schrift, den Glaubensbekenntnissen und den eigenen Konfessionsschriften beruht.
3. Eine Lehre muß auf einer lehrmäßigen Darlegung in der Schrift beruhen und darf sich nicht allein auf biblische Beispiele stützen. Daß etwas in biblischer oder apostolischer Zeit vorgekommen ist, ist allein noch kein Beweis, daß es heute so gehalten werden muß. Aber Beispiele können eine Schriftlehre natürlich unterstützen.
4. Es ist zulässig, Folgerungen zu ziehen und auf diese Weise aus biblischen Texten Weitergehendes zu schließen (wie im Fall der Argumentation für die Säuglingstaufe, in der man auf keinen ausdrücklichen Befehl zur Kindertaufe verweisen kann). Es kommt darauf an, auf welcher Grundlage Folgerungen gezogen werden und ob die Ableitungen korrekt sind. Auf keinen Fall dürfen Feststellungen, die aufgrund von Folgerungen getroffen wurden, im Widerspruch zum eindeutigen Lehrinhalt bestimmter Texte stehen.
5. Es ist legitim, zwischen dem Sinn eines biblischen Textes und seiner Anwendung zu unterscheiden. Es muß allerdings eine klare und stimmige theologische Begründung dafür vorliegen, wenn man ein biblisches Gebot nicht länger für bindend hält oder es auf eine veränderte Weise in die Praxis umsetzen will (man denke etwa an die Anweisung des Paulus über die Haartracht der Frauen in I Kor 11).
6. Die Debatte über die Ordination von Frauen läßt sich nicht allein dadurch erledigen, daß man auf die Unsicherheit hinsichtlich der ursprünglichen Einordnung eines Textes verweist (z. B. die Stellung der Verse 33b-35 im Zusammenhang von I Kor 14), hinsichtlich der Lesart eines Textes (z. B., ob wir in Röm 16,7 Junias [einen Männernamen] zu lesen haben oder Junia [einen Frauennamen]) oder hinsichtlich der genauen Bedeutung eines Wortes (z. B. des Verbs "sich überheben/Macht haben über" in I Tim 2,12). Nichtsdestoweniger halten wird dies für Gegenstände, die eine wissenschaftliche Debatte wert sind.

7. We need to be aware of the ecumenical implications of any decision that is made, bearing in mind the practice of other Lutheran churches throughout the world, and the practice of other major denominations. Yet the final question is not the practice of others, but our own faithfulness to the word of God.

8. Church tradition and past practice, apart from Scripture, cannot determine what decision we must make, though we should be aware of how the church has acted in the past, and affirm established practice where it clearly reflects the will of the Lord for his church.

IV. SUMMARY OF THE ISSUES

In noting, in summary form, the chief arguments presented for and against the ordination of women it is important to bear three things in mind:

- a) The Commission was asked to study and report whether the teaching of the Scriptures allows or prohibits the ordination of women. The decision whether women are ordained in the L.C.A. must be made by the L.C.A. in synod.
- b) Individual arguments have accumulative weight; not all members of the Commission who voted for one position would necessarily place the same weight on each argument for that position.
- c) While understanding both sides of the argument, members voted for one position *on the balance of evidence*.

A. Arguments for the ordination of women included the following:

1) *The relevance of the key texts*

The two texts (1 Cor 14:33b-40 and I Tim 2:11-15) appealed to in opposing the ordination of women do not warrant the conclusions drawn from them. They are ambiguous and open to various interpretations. For example, in 1 Cor 14:34 it is not clear what kind of 'silence' Paul is commanding women to observe since women are praying and prophesying (11:5,13). Further, it is not clear to what the 'command of the Lord' (14:37) refers, eg to the silence of the women or to the necessity for good order in worship.

7. Wir müssen uns der ökumenischen Implikationen der Entscheidung, wie sie auch ausfällt, bewußt sein und deshalb die Praxis anderer lutherischer Kirchen in der ganzen Welt wie auch die Praxis anderer großer Konfessionen in Blick behalten. Es geht aber letztlich nicht um die Praxis anderer, sondern um unsere eigene Treue gegenüber Gottes Wort.

8. Losgelöst von der Schrift können kirchliche Tradition und frühere Praxis nicht festlegen, welche Entscheidung wird zu treffen haben, obwohl wir uns im Klaren darüber sein sollten, wie die Kirche früher gehandelt hat, und bestehende Praxis bewahren sollten, wenn sie klar und deutlich den Willen des Herrn widerspiegelt.

IV. ZUSAMMENFASSUNG DER PUNKTE

Drei Gesichtspunkte sollten bei Kenntnisnahme der - kurz zusammengefaßten - wesentlichen Argumente, die für oder gegen die Ordination von Frauen vorgetragen werden, beachtet werden:

- a) Auftrag der Kommission war es, zu untersuchen, ob der Lehrgehalt der Schrift die Ordination von Frauen zuläßt oder ausschließt, und darüber zu berichten. Die Entscheidung, ob Frauen in der LCA ordiniert werden, ist von der Synode der LCA zu treffen.
- b) Einzelargumente bekommen Gewicht in Verbindung mit andern; nicht alle Kommissionsmitglieder, die für eine Position gestimmt haben, messen jedem einzelnen Argument für ihre Position unbedingt gleiches Gewicht bei.
- c) Indem sie beide Seiten eines Arguments würdigten, stimmten die Mitglieder unter Abwägung der jeweiligen Beweiskraft für eine bestimmte Position.

A. Die Argumente für die Ordination von Frauen schlossen folgende ein:

1) *Die Bedeutung der Schlüsseltexte*

Die beiden Texte (I Kor 14,33b-40 und I Tim 2,11-15), die zur Ablehnung der Ordination von Frauen herangezogen werden, decken die Schlüsse nicht ab, die daraus gezogen werden. Sie sind unklar und offen für unterschiedliche Auslegungen.

Z. B. ist in I Kor 14,34 nicht klar, welche Art "Schweigen" Paulus den Frauen auferlegt, da Frauen ja Gebete sprechen und prophezeien (11,5.13). Weiterhin wird nicht deutlich, worauf sich das "Gebot des Herrn" (14,37) bezieht, ob auf das Schweigen der Frauen oder auf die Notwendigkeit, den Gottesdienst in guter Ordnung zu halten.

In 1 Tim 2 Paul is calling on women to adopt a quiet attitude which learns rather than seeks to teach. But it is unclear to whom or what they are 'to be in subjection' (v 11), or what it means to 'have authority over' a man (v 12). In both texts it is not entirely certain whether Paul is speaking of women in general or of wives in particular. Finally there is no clear indication that these commands are binding on the church outside their original context.

2) *The mission imperative*

The apostolic prohibition against women speaking in the worship assembly (1 Cor 14:33,34; 1 Tim 2:11,12) is based on a concern for the church's mission to spread the gospel.

Women questioning or debating matters in the church (1 Cor 14:35) or acting in a high handed manner would have caused offence especially to the predominantly Jewish converts and potential converts. Paul's concern here is not for a male order of ministry but for orderliness in contrast to disorder, so as not to bring the church into disrepute (see 1 Cor 14:33,35,40).

3) *Roles played by women in the early church*

Women laboured with Paul 'in the gospel' (Phil 4:3); Priscilla taught Apollos (Acts 18:26); women prayed and prophesied in public worship (1 Cor 11:5,10; see also Acts 2:17); Phoebe is called 'deacon' and 'patron' of the church at Cenchreae (Rom 16:1,2). That Paul allows a woman to learn (1 Tim 2:11) is already a revolutionary step away from Jewish practice since it implies that they can then teach. It is therefore questionable whether 1 Tim 2:12 (a woman is not to teach or have authority over a man) must be read as a principle without qualifications.

4) *Equality of men and women in Christ*

The baptismal formula of Galatians 3:28 (cf 1 Cor 12:13; Col 3:11) gives to women a position in the church not known within contemporary Judaism. The new creation in Christ (2 Cor 5:17) confirms the equal standing of women with men before God (cf Gen 1:26-28). So, within marriage, husbands and wives are to complement one another (1 Cor 7:4;) and to be subject to one another out of love (Eph 5:21). Within the church's ministry, the ordination of women is an appropriate application of this principle of equality.

1 Tim 2 fordert Paulus die Frauen auf, sich in einer stillen und zurückhaltenden Weise so zu verhalten, daß sie mehr aufs Lernen als aufs Lehren bedacht sind. Aber es bleibt unklar, wem gegenüber sie "in aller Unterordnung sein" sollen (v 11) oder was es heißt, über den Mann "Herr zu sein" (v 12). In beiden Texten ist es nicht ganz sicher, ob Paulus ganz allgemein von Frauen spricht oder nur von verheirateten Frauen. Schließlich findet sich kein klarer Hinweis, daß diese Gebote für die Kirche auch außerhalb ihres ursprünglichen Kontextes bindend sind.

2) *Der missionarische Auftrag*

Das apostolische Verbot an Frauen, in der gottesdienstlichen Versammlung zu sprechen (1 Kor 14,33-34; 1 Tim 2,11-12) beruht auf dem Bestreben der Kirchenmission, das Evangelium auszubreiten. Wenn Frauen in der Gemeinde Fragen gestellt und sich an Debatten beteiligt hätten (1 Kor 14,35) oder in einer einflußnehmenden Weise aufgetreten wären, hätte dies Anstoß erregt, besonders bei den überwiegend jüdischen Bekehrten bzw. potentiellen Konvertiten. Paulus geht es hier nicht um eine männliche Amtsstruktur, sondern um geordnete Verhältnisse im Gegensatz zu Unordnung, damit die Gemeinde nicht ins Gerede gebracht wird (siehe 1 Kor 14,33.35.40).

3) *Rollen, die Frauen in der frühen Kirche spielten*

Frauen arbeiteten mit Paulus zusammen "am Evangelium" (Phil 4,3); Priscilla unterrichtete Apollos (Act 18,26); Frauen sprachen Gebete und prophezeiten im öffentlichen Gottesdienst (1 Kor 11,5.10; siehe auch Act 2,17); Phoebe wird als "Diakon" und "Patronin" der Gemeinde in Kenchreä bezeichnet (Röm 16,1-2). Daß Paulus Frauen erlaubt zu lernen (1 Tim 2,11) ist bereits ein revolutionärer Schritt, der von der jüdischen Praxis wegführt; denn er impliziert, daß sie später lehren können. Deshalb ist es fraglich, ob 1 Tim 2,12 (eine Frau soll nicht lehren oder über ihren Mann Herr sein) als ein Grundsatz ohne Einschränkungen gelesen werden darf.

4) *Gleichheit von Männern und Frauen in Christus*

Die formelhafte Wendung über die Taufe Gal 3,28 (vgl. 1 Kor 12,13; Kol 3,11) weist Frauen in der Kirche eine Stellung zu, wie sie das zeitgenössische Judentum nicht kannte. Die neue Schöpfung in Christus (II Kor 5,17) bestätigt die Gleichstellung von Frauen und Männern vor Gott (vgl. Gen 1,26-28). In der Ehe sollen sich deshalb Ehemänner und Ehefrauen gegenseitig ergänzen (1 Kor 7,4) und sich aus Liebe einander unterordnen (Eph 5,21). Im Bereich des kirchlichen Amtes ist die Ordination von Frauen eine angemessene Konkretion dieser grundsätzlichen Gleichheit.

5) *The inclusivity of the gospel*

The inclusivity of the gospel should come to expression also in the public ministry of the church. This inclusivity which embraced Jew and Gentile, slave and free, male and female, found tangible expression in the early church (Eph 2:11-22; Philem 16). It is fittingly modelled by a public office which includes women.

6) *The representation of Christ*

The first Adam embraces the whole of sinful humanity, both men and women (Rom 5:12,15). In the person of the new Adam, Jesus Christ, God redeems and restores fallen humanity, both men and women (Rom 5:15-19; 1 Cor 15:45-49). The representation of Christ by women is made possible by their incorporation into him. All those redeemed by Christ are members of his body and are thus able to represent Christ to that body once they have been 'rightly called' to the public office.

7) *A legitimate conclusion*

The fact that many Lutheran churches have begun to ordain women in this century, against the tradition of the church, does not necessarily imply that the church has been in error and must repent of false teaching. It means that some Lutherans have come to learn from Scripture possibilities for the life of the church which would not have been culturally acceptable in earlier ages.

B. Arguments for the ordination of men only included the following:

1) *The Lord's command:*

1 Corinthians 14:33b and 1 Timothy 2:11-14 are foundational texts for the case against the ordination of women because they speak about the leadership of women in public worship. These passages clearly assert that God does not allow women to preach and teach in the divine service. This holds true even if it could be shown that the meaning of particular words and phrases is uncertain. The prohibition against speaking is not a demand for absolute silence but prevents women from preaching and teaching in public worship. The church therefore has no authority to ordain women.

5) *Die Inklusivität des Evangeliums*

Die Inklusivität des Evangeliums sollte auch in öffentlichen Amt der Kirche Ausdruck finden. Diese Inklusivität, die Juden und Heiden, Sklaven und Freie, Männer und Frauen umschließt, fand in der frühen Kirche greifbaren Ausdruck (Eph 2,11-22; Philm 16). Sie gewinnt zutreffende Gestalt in einem öffentlichen Amt, das Frauen einschließt.

6) *Die Christusrepräsentanz*

Der erste Adam umschloß die ganze sündige Menschheit, sowohl Männer als auch Frauen (Röm 5,12.15). In der Person des neuen Adam Jesus Christus erlöst und erneuert Gott die gefallene Menschheit, Männer ebenso wie Frauen (Röm 5,15-19; I Kor 15,45-49). Daß Frauen Christus repräsentieren können, ergibt sich daraus, daß sie in seinen Leib eingefügt worden sind. Alle, die durch Christus Erlösung erfahren haben, sind Glieder seines Leibes und folglich in der Lage, Christus diesem Leib gegenüber zu repräsentieren, sofern sie zum öffentlichen Amt "ordentlich berufen" sind.

7) *Eine berechtigte Schlußfolgerung*

Die Tatsache, daß in diesem Jahrhundert viele lutherische Kirchen entgegen der kirchlichen Tradition die Ordination von Frauen eingeführt haben, impliziert nicht notwendigerweise, daß die Kirche damit einem Irrtum erlegen ist und reumütig falsche Lehre einzugestehen hat. Es ist vielmehr so zu verstehen, daß einige Lutheraner aus der Schrift Möglichkeiten für das kirchliche Leben entdecken konnten, die in früheren Zeiten kulturell nicht annehmbar gewesen wären.

B. Die Argumente für die Ordination allein von Männern schlossen folgende ein:

1) *Das Gebot des Herrn*

I Kor 14,33b und I Tim 2,11-14 sind für die Frage der Ablehnung der Ordination von Frauen grundlegende Texte, weil sie sich über leitende Tätigkeiten von Frauen im öffentlichen Gottesdienst äußern. Diese Passagen bringen klar zum Ausdruck, daß Gott nicht zuläßt, daß Frauen im Gottesdienst predigen und lehren. Das bleibt selbst dann klar, wenn gezeigt werden könnte, daß die Bedeutung bestimmter Wörter oder Wendungen unklar ist. Das Redeverbot ist kein absolutes Schweigegebot, sondern es hindert Frauen daran, im öffentlichen Gottesdienst zu predigen und zu lehren. Deshalb hat die Kirche keine Vollmacht, Frauen zu ordinieren.

The apostle Paul states that this prohibition is a command from the Lord which applies to all churches (1 Cor 14:33b,37; cf 1 Tim 3:15) and warns that those who disregard it will not be recognised by God in his church (1 Cor 14:38).

2) *The relevance of Galatians 3:28*

Galatians 3:28 should not be used to support the ordination of women because it does not deal with the doctrine of the public office. Rather, it asserts that both men and women have the same status before God the Father as his adopted children, and that they have the same access to his grace through baptism. Their equality before God does not change their distinctiveness and calling as men and women with sexually differentiated and yet complementary roles in marriage, family, and the church. Their sexuality is not abolished or disregarded, but sanctified for service according to their role in the family and the church.

3) *The practice of Jesus and the apostles*

The exclusion of women from the public office is confirmed by the precedent of Jesus appointing only male apostles (Matt 10:24; Mark 3:14-19; Luke 6:12-16) and entrusting the administration of his holy supper to them (Luke 22:14-30), as well as by the practice of the apostles in appointing a man as a replacement for Judas (Acts 1:21) and men only as pastors of the congregations which they established (2 Tim 2:12; cf 1 Tim 3:2; Titus 1:5). Although women laboured with Paul in the gospel, they were never appointed as pastors.

4) *The practice of the universal church*

The ordination of women, which was already advocated by some sects in the second and third centuries AD, was rejected for scriptural reasons by the bishops and councils of the early church, as well as by all orthodox churches until modern times. Luther and other Reformers rejected the ordination of women. This unanimous teaching should be changed only if we have clear scriptural authorisation to ordain women.

Der Apostel Paulus stellt fest, dieses Verbot sei ein Gebot des Herrn, das sich an alle Gemeinden richtet (I Kor 14,33b.37; vgl. I Tim 3,15), und spricht die Warnung aus, daß diejenigen, die es mißachten, von Gott in seiner Kirche nicht anerkannt werden (I Kor 14,38).

2) *Die Bedeutung von Galater 3,28*

Gal 3,28 sollte nicht zur Unterstützung der Ordination von Frauen in Anspruch genommen werden, weil dort nicht die Lehre vom öffentlichen Amt behandelt wird. Vielmehr bringt die Stelle zum Ausdruck, daß Männer wie Frauen als adoptierte Kinder vor Gott als Vater denselben Status haben und daß sie durch die Taufe denselben Zugang zu seiner Gnade haben. Ihre Gleichheit vor Gott verändert nicht ihre Unterschiedenheit und Berufung als Männer und Frauen mit ihren geschlechtlich differenzierten und zugleich komplementären Rollen innerhalb der Ehe, Familie und Gemeinde. Ihre Geschlechtlichkeit ist weder aufgehoben noch übersehen, sondern geheiligt innerhalb ihrer Rollen in Familie und Gemeinde.

3) *Das Verhalten Jesu und der Apostel*

Der Ausschluß der Frauen vom kirchlichen Amt wird unterstützt durch das Beispiel Jesu, der nur Männer zu Aposteln erwählt hat (Mt 10,24; Mk 3,14-19; Lk 6,12-16) und die Verwaltung des heiligen Abendmahls nur ihnen anvertraut hat (Lk 22,14-30), ebenso wie durch das Verhalten der Apostel, als sie einen Mann an die Stelle des Judas wählten (Act 1,21) und ausschließlich Männer zu Hirten der Gemeinden ernannten, die sie gründeten (II Tim 2,12; vgl. I Tim 3,2; Tit 1,5). Obwohl Frauen mit Paulus am Evangelium zusammenarbeiteten, wurden sie in keinem Fall zu Hirten ernannt.

4) *Praxis der weltweiten Kirche*

Die Ordination von Frauen, die bisher allein von einigen Sekten im zweiten und dritten Jahrhundert befürwortet wurde, wurde von Bischöfen und Konzilen der frühen Kirche wie noch bis in die heutige Zeit von allen orthodoxen Kirchen mit schriftgemäßer Begründung verworfen. Luther und andere Reformatoren verwarfen die Ordination von Frauen. Von dieser einmütigen Lehrtradition sollte nur dann abgewichen werden, wenn wir eine klare Bevollmächtigung durch die Schrift hätten, Frauen zu ordinieren.

5) *The representation of Christ's headship*

The ordination of women contradicts the reality of male headship in the church and the family which was established by God in the creation of Adam and fulfilled by the incarnation of God's Son as a male person (1 Cor 11:3,8,9; Eph 5:22-24; 1 Tim 2:13). It therefore involves disobedience to Christ, the head of the church, and disrespect for his gift of order in the church (1 Cor 14:34; 1 Tim 2:11).

6) *Pastors as spiritual fathers*

Jesus chose males to represent both him and his heavenly Father in the ministry of word and sacrament (John 20:21-23). Since pastors not only speak for Christ, but also speak the word of God the Father (Luke 10:16; cf Matt 10:40; John 13:20), they therefore are to be men so that they can serve as spiritual fathers to God's family (1 Cor 4:14,15).

V. CONCLUSION

The decision whether the Lutheran Church of Australia can ordain women is one that can be made only by the Church in convention, not by the C.T.I.C.R.. Meanwhile the College of Presidents is addressing pastoral and procedural concerns in the lead-up to convention. In the coming year regional seminars will be held throughout the districts of the Church in order to present the issues in greater detail, to answer questions, and to receive critical responses for further consideration. Information on these seminars will be provided to all congregations. Congregations are encouraged to continue their discussion of this matter, in addition to regional workshops. Church-wide feedback is important and will help the Commission to prepare a final report to the Church. We ask that all reactions be sent before 31 August 1999 to

Dr. Peter Lockwood, Secretary of C.T.I.C.R.,
Luther Seminary,
104 Jeffcott Street,
North Adelaide SA 5006

We ask members of the Church to pray that the final decision will be God-pleasing, will glorify Christ, and will advance the gospel.
26 November, 1998

5) *Die Repräsentanz des Hauptseins Christi*

Die Ordination von Frauen steht im Widerspruch zur Wirklichkeit des männlichen Hauptseins in der Kirche und in der Familie, wie es von Gott bei der Erschaffung Adams geordnet und durch die Inkarnation des Gottessohnes als männliche Person zur Vollendung gekommen ist (1 Kor 11,3.8-9; Eph 5,22-24; 1 Tim 2,13). Sie bedeutet deshalb Ungehorsam gegenüber Christus, dem Haupt der Kirche, und Verachtung seiner Gabe kirchlicher Ordnung (1 Kor 14,34; 1 Tim 2,11).

6) *Pastoren als geistliche Väter*

Jesus erwählte Männer, um sowohl sich als auch seinen himmlischen Vater im Dienst des Wortes und Sakramentes zu repräsentieren (Joh 20,21-23). Da Pastoren nicht nur an Christi statt sprechen, sondern auch das Wort Gottes des Vaters sagen (Lk 10,16; vgl. Mt 10,40; Joh 13,20), müssen es Männer sein, damit sie als geistliche Väter der Familie Gottes ihren Dienst tun können (1 Kor 4,14-15).

V. ABSCHLIESSENDE FESTSTELLUNGEN

Die Entscheidung, ob die Lutherische Kirche in Australien Frauen ordinieren kann, kann einzig und allein von der Kirche durch die Synode getroffen werden, nicht durch die Kommission (CTICR). In der Zwischenzeit nimmt das Kollegium der Präsidenten pastorale Anliegen und kirchenrechtliche Angelegenheiten entgegen zur Weiterleitung an die Synode. Im kommenden Jahr sollen regionale Seminare in allen Distrikten der Kirche stattfinden, um die Fragenkomplexe im einzelnen genauer zu erläutern, Fragen zu beantworten und kritische Anfragen für ein weiterführendes Gespräch entgegenzunehmen. Über diese Seminare werden alle Gemeinden unterrichtet werden. Die Gemeinden werden gebeten, diese Angelegenheit weiter zu diskutieren, zusätzlich zu den regionalen Workshops.

Kirchenweites Feedback ist wichtig und wird der Kommission helfen, einen abschließenden Bericht für die Kirche zu erarbeiten. Wir bitten darum, alle Rückmeldungen vor dem 31. August 1999 einzusenden an:

Dr. Peter Lockwood, Secretary of C.T.I.C.R.
Luther Seminary
104 Jeffcott Street, North Adelaide SA 5006.

Wir bitten die Glieder der Kirche, dafür zu beten, daß letztlich eine Entscheidung fällt, die Gott gefällt, Christus verherrlicht und dem Evangelium förderlich ist.

26. November 1998

(nicht autorisierte Übersetzung von C. & V. Stolle)